

Как мы  
работаем  
вместе

Кодекс поведения  
компании ITT



**ITT**

ENGINEERED FOR LIFE

## Сообщение от Дениз Рамос

Уважаемые сотрудники!

Кодекс поведения ИТТ был разработан для отображения нашей цели — «Мы решаем проблемы», наши принципы безукоризненной репутации, личных качеств, смелого мышления и коллективного подхода. Это краеугольный камень нашего движения к здоровой высокоэффективной культуре. Кодекс поведения станет для вас актуальным сводом правил, разъясняющим, как взаимодействовать и работать друг с другом.

Наш Кодекс поведения наглядно демонстрирует нам, что *пути* достижения целей так же важны, как и сами *цели*. Поэтому неудивительно, что именно безукоризненная репутация занимает первое место среди наших целей и принципов. Целостность, уважение, ответственность, – вот базовые принципы для Компании ИТТ

Расценивайте Кодекс поведения как полноценный ресурс ответов на вопросы и примеров решений подобных ситуаций. В нем изложены стандарты честного, этически верного поведения, поддерживающего наше стремление делать то, что правильно. Кодекс также демонстрирует нам, как нести ответственность и находить верные решения.

Ознакомьтесь с Кодексом и пусть он поможет вам в принятии решений. Возможно Кодекс не даст ответов на все вопросы, с которыми вы столкнетесь в работе, но укажет вам на людей и источники, которые помогут вам справиться с любой ситуацией разумно и честно. Считайте его своим союзником: ведь мы только продолжаем формировать наши цели, развивая здоровую, высокоэффективную культуру в компании ИТТ.

С уважением,



Дениз Рамос

«Наш Кодекс поведения наглядно демонстрирует нам что *пути* достижения целей, так же важны, как и сами *цели*.»



# Мы решаем проблемы

Принципы нашей совместной работы:

## Безукоризненные личные качества

### В чем это проявляется:

- Мы демонстрируем наши ценности — уважение, ответственность и честность — во всем, что мы делаем
- Мы отвечаем за результаты своих действий
- Мы заботимся о себе и друг друге
- Мы ценим людей и благодарим их за работу

## Смелое мышление

### В чем это проявляется:

- Нас не удовлетворяет статус-кво, и мы готовы действовать по-другому
- Мы любознательны и сообразительны
- Мы не боимся высказываться
- Мы отдаем предпочтение действию и скорости, осознавая при этом, что для успеха необходимы также безопасность и качество

## Коллективный подход

### В чем это проявляется:

- Мы учитываем пожелания своих заказчиков и создаем с ними долговременные отношения
- Мы постоянно учимся друг у друга, принимая во внимание различные идеи, мнения и опыт
- Мы радуемся успехам друг друга и достигаем успеха вместе, как одна команда
- Мы вместе создаем позитивную атмосферу, ведущую к достижению цели



# Содержание

Сообщение от Дениз Рамос.....	1
Мы решаем проблемы — Принципы: Как мы работаем вместе.....	2
Поступать правильно — всегда.....	4
Будьте и руководите здесь и сейчас .....	5

## Что мы делаем...

### Формируем позитивные взаимоотношения ..... 7

- Многообразие, вовлеченность и возможности..... 8
- Рабочее место, свободное от притеснений..... 9

### Защищаем наше благополучие..... 11

- Охрана окружающей среды и права человека..... 12
- Наркотики и алкоголь..... 13
- Охрана труда и техника безопасности..... 14
- Безопасное рабочее место..... 15

### Мы честно ведем бизнес..... 17

- Антимонопольное законодательство и честная деловая практика..... 18
- Борьба со взяточничеством..... 19
- Правительственные контракты..... 20
- Подарки, развлечения и поездки..... 21
- Правила торговых соглашений..... 23

### Уклонение от конфликта интересов..... 25

- Вовлечение третьих сторон..... 26
- Работа с поставщиками..... 27
- Личные взаимоотношения и члены семьи..... 28
- Торговля внутренней информацией..... 29

### Защита наших ресурсов ..... 31

- Интеллектуальная собственность..... 32
- Конфиденциальная и служебная информация..... 33
- Физические и финансовые активы..... 35

### Защита нашей репутации ..... 37

- Точное ведение учета..... 38
- Заявления от имени ИТТ..... 39

Как поднимать вопросы..... 41

Отказы от ответственности, поправки и  
дополнительная информация..... 43



# Поступать правильно — всегда

Зачастую правильный ход действий очевиден.

Однако так может быть не всегда.

В таких случаях задайте себе вопросы:

Это законно?

Согласовано ли это  
с нашим Кодексом,  
Политиками и  
Принципами?

Хотел/-а бы я,  
чтобы мои действия  
были разглашены  
публично?

Будет ли мне  
удобно, если мой  
менеджер узнает  
о моих действиях?

Делаю ли я то,  
что правильно  
для членов моей  
команды и наших  
клиентов?

Если вы ответили «да» на все эти вопросы, это означает, что действие, скорее всего, приемлемо.

Любой ответ «нет» или «Не уверен/-а» — сигнал остановиться,

пересмотреть свои действия и попросить совета.



# Будьте и руководите здесь и сейчас

## Зачем нам Кодекс.

Наш Кодекс — руководство по этическому ведению бизнеса. Он описывает ожидаемое от нас поведение, помогает нам принимать этически верные решения и демонстрирует, как определить потенциальное нарушение правил поведения. Он не может решить каждую ситуацию, с которой вы столкнетесь, но призван дополнить ваше личное мировоззрение и, трезвое суждение, здравомыслие и понимание того, что правильно. В случае проявления нарушения правил поведения Кодекс подскажет, куда обратиться с вопросами и проблемами.

Компания ИТТ известна креативным подходом в решении трудных проблем новаторским и нестандартным путем, но наши сложнейшие, инженерно-технические, решения, зачастую незаметны, поскольку они часть великолепно выстроенной структуры, сложного оборудования и даже целых заводов. Наш Кодекс работает подобным образом.

## Как работает Кодекс.

- Устанавливает ожидаемый стандарт поведения для членов команды и всех заинтересованных сторон в процессе работы.
- Помогает соблюдать действующие законы и нормы.
- Руководит процессом принятия решений.
- Подкрепляет нашу приверженность принципам безукоризненной репутации, смелого мышления и коллективного подхода.

Единственное, чего не может наш кодекс — ответить на любой вопрос, который может у вас возникнуть. При этом он может указать вам на соответствующие ресурсы и политики.

## Кто должен придерживаться Кодекса?

- Члены команды ИТТ (работающие полный день, неполный день и временные сотрудники) во всем мире, сотрудничающие с консультантами и профессиональными ассоциациями, переговорщиками в соответствии с рабочим процессом.
- Члены Совета директоров ИТТ.
- Другие принимающие участие в работе ИТТ стороны, в соответствии с конкретным контрактом.

## Как использовать Кодекс.

Прочтите Кодекс и часто сверяйтесь с ним: когда бы вам не понадобилась помощь в принятии делового решения или дополнительное руководство. Каждый из нас сам решает, как ознакомиться с Кодексом и как соблюдать его, участвовать во всех тренингах и задавать вопросы, когда что-либо неясно. Если местный закон или обычай противоречит настоящему Кодексу, всегда применяйте высочайший стандарт или этическое поведение.



## Тень лидера

Вы задаете тон тому, как ведется бизнес. Мы рассчитываем на вас в следующем:

### Давайте конкретные указания.

Ознакомьтесь с кодексом самостоятельно, чтобы вы могли отсылать коллег и других людей, работающих от имени ИТТ к соответствующим разделам Кодекса и политикам ИТТ для получения дополнительной информации.

### Будьте хорошим примером для других.

Помогайте другим членам команды работать этично и честно, направляя как лидер всегда придерживаясь Цели, Принципов, Кодекса поведения и всех действующих законов и норм.

### Слушайте и отвечайте.

Поощряйте коллег обращаться к вам, если они заметят или заподозрят неправомерное поведение. Выслушивайте с целью понять и при необходимости обеспечивайте руководство. Всегда следуйте нашей процедуре и сообщайте о любом поведении, которое, по вашему мнению, является или может быть неэтичным или незаконным.

### Предотвращайте наказание.

Никогда не наказывайте и не допускайте наказания со стороны других в отношении тех, кто откровенно поднял какой-либо вопрос. Защищайте всех коллег, в случае если заметите признаки наказания и сообщайте о подобном поведении.



## Нарушения

Когда поведение противоречит Кодексу, политикам или действующими законами и нормами, оно нарушает наши Принципы. Нарушения могут привести к дисциплинарному взысканию, вплоть до и не ограничиваясь расторжением контракта, а в некоторых случаях, и гражданские и криминальные последствия для задействованного лица и для ИТТ.

Очень важно уметь заявить при появлении сомнений в потенциальном неправомерном поведении.

Для получения дальнейшей информации ознакомьтесь с разделом по вопросам, приведенном в конце Кодекса.



Что мы делаем...

# Формируем ПОЗИТИВНЫЕ ВЗАИМООТНОШЕНИЯ

Мы ценим важность коллективного подхода. Мы делаем свое дело и совершенствуем рабочую среду, выстраивая позитивные и долгосрочные взаимоотношения.

- Многообразие, вовлеченность и возможности
- Рабочее место, свободное от притеснений





# Этнокультурные различия, вовлечение и возможности

**Вместе...** Мы ценим вклад каждого члена команды в каждом офисе. Именно многообразие наших талантов, идей, мнений и опыта — наш коллективный подход — дает нам более широкое понимание рынка и мира вокруг нас. Именно так мы выстраиваем высокоэффективные команды и привносим инновационные решения для наших клиентов. В любом процессе мы помним о том, что наши этнокультурные различия — наше преимущество. Они стимулируют нашу креативность, новаторство, принятие правильных решений и способность удовлетворить наших клиентов.

## Будучи членом команды,...

### Поддерживайте вовлеченность.

- Уважайте личные убеждения и ценности каждого. Слушайте и будьте внимательны к различному опыту и точкам зрения.
- Поощряйте позитивную атмосферу на рабочем месте.
- Если вы считаете себя жертвой дискриминации или подозреваете подобные проблемы у других, озвучивайте проблему.

### Руководите честно.

- Если вы руководите другими или контролируете их работу, уважайте приверженность компании ИТТ этнокультурным различиям и будьте примером для остальных
- Принимайте на работу, приглашайте, трудоустраивайте, обучайте, вознаграждайте и продвигайте компетентных и ответственных людей, не взирая на расу, религию, этническую принадлежность, возраст, пол, сексуальную ориентацию, ограничение дееспособности, семейное положение или любые другие защищаемый законом критерии, в соответствии со всеми действующими федеральными, государственными и местными законами или нормами.
- Не используйте наши помещения, средства или средства коммуникации для пропаганды собственных убеждений.

## Вопросы и ответы

**В** После выбора членов новой команды я узнал, что один из них имеет некоторые религиозные обязательства, выполнение которых совпадает с предпочтительным временем совещания с другими членами. Как решить эту ситуацию?

**А** *ИТТ хочет, чтобы мы создавали команды, способные достигать лучших результатов и позитивно влиять на саму компанию ИТТ. По возможности мы адаптируем специальные требования членов команды, таким образом признавая уникальный вклад каждого. Этнокультурные различия и вовлеченность предоставляют нам конкурентное преимущество. В некоторых юрисдикциях определенные характеристики защищены законом, такие как раса, религия, этническая группа, пол, сексуальная ориентация, возраст, ограничение дееспособности или семейное положение, и в этом случае закон может потребовать адаптации к ситуации. Если же приспособиться к специальной ситуации невозможно, необходимо обратиться в Юридический отдел или в Отдел кадров компании ИТТ и убедиться в том, что ваши действия не противоречат законодательству вашей страны.*

## Быть любознательным

Контакты: Отдел кадров ИТТ

Политика: Равные условия трудоустройства (ЕЕО)/Правовая защита интересов



# Рабочее место, свободное от притеснений

**Вместе...** Мы верим, что каждый человек заслуживает уважительного отношения и имеет право работать без притеснений и оскорбительного отношения. Мы сами несем ответственность за позитивную атмосферу.

## Будучи членом команды,...

### Относитесь к другим с уважением.

- Будьте внимательны к следующим ситуациям и не принимайте в них участия:
  - Притеснения — агрессивное давление и шантаж, как вербальное, так и физическое или визуальное. Сюда относятся травля, расистские оскорбления и неподобающие шутки, а также размещение, распространение утверждение, изображений, которые могут расцениваться как оскорбительные
  - Сексуальное домогательство— нежелательное сексуальное поведение или непристойные замечания. К этому нарушению относятся обещание или предоставление рабочего места, повышения, вознаграждения или специального обращения в награду за сексуальные уступки. Сюда также относятся неподобающие или нежелательные прикосновения, а также размещение или распространение непристойных изображений, предметов или материалов.
- Всегда помните о воздействии, оказываемом вашими действиями и комментариями, как на целевую, так и не целевую аудиторию.
- Обращайте особое внимание на личные недочеты, настроения и мысли, которые могут привести к непреднамеренным и возможно оскорбительным для других действиям и комментариям.
- Будьте вежливы в любом взаимодействии с коллегами, клиентами и бизнес-партнерами. Всегда демонстрируйте высочайший уровень профессионализма будь то личное общение, общение по телефону или переписка.
- Не игнорируйте никакой вид притесняющего поведения на рабочем месте или на связанном с работой мероприятии, независимо от того, происходит ли это с вами или с кем-то другим (включая бизнес-партнеров и третьих сторон). Озвучьте свое беспокойство или подозрения.

## Вопросы и ответы

**В** Я проходила мимо рабочего места сотрудника и заметила его, отправляющим сообщения сексуального характера и фотографии другого коллеги. Что я должна делать?

**А** *Мы все несем ответственность за атмосферу на рабочем месте и перед нашими членами команды, гарантируя им свободу от притеснений. Мы побуждаем вас вмешаться. Существует несколько способов сделать это, включая поощрения получателя сообщений рассказать о проблеме, поговорив с менеджером или непосредственным руководителем, передав вопрос в Отдел кадров ИТТ или обратившись на Горячую линию.*

## Будьте любознательны

Контакты: Руководитель вашей компании или непосредственный руководитель ИТТ, Отдел кадров ИТТ

Политика: Борьба с притеснениями

## Цените каждого члена команды

Я работаю в команде и заметил, что действия некоторых коллег наводят меня на мысль о возможности агрессивного поведения и запугивания по отношению к другому члену команды. Над ее предложениями по улучшению наших рабочих процессов часто смеются, их оставляют без внимания.

Я поговорил об этом с некоторыми коллегами. Некоторые заявили, что начали так делать, потому что она пришла к нам из другой сферы и не знает, о чем говорит, и не знает, как мы обычно работаем. Они также сообщили, что жаловались на нее начальству, которое обещало решить проблему.

Вскоре после этого я слышал, как ее непосредственный руководитель повышал голос, говоря, что она не является командным игроком и глупа.

Мое культурное образование научило меня тому, что компания ИТТ ценит идеи, мнения и опыт всех сотрудников, и стремится создавать рабочую атмосферу, свободную от агрессивного поведения и запугивания. Я также знаю, что если подобное поведение не корректировать, оно может усугубиться и стать нормой.

Я сообщил о своей обеспокоенности сотрудникам Отдела кадров, и очень рад, что сделал это. Они знали, как всесторонне оценить ситуацию, и какие шаги предпринять для ее корректировки. Они укрепили среди сотрудников понимание того, что все должны вести себя уважительно и вносить свой вклад в создание положительной рабочей атмосферы. С момента моего разговора с сотрудниками Отдела кадров ситуация значительно улучшилась.

Дело в уважении. Время от времени мы можем иметь разные мнения, каждый из нас должен уважать то, как мы относимся друг к другу.



Что мы делаем...

## Защищаем наше благополучие

Все мы — часть команды ИТТ. Мы заботимся о себе и друг друге. Мы поощряем безопасность, социальную ответственность и ответственность за здоровье, поскольку люди важны — не только для компании ИТТ, но и для коллег в команде, друзей, семей и общества в целом.

Охрана окружающей среды и права человека

Наркотики и алкоголь

Охрана труда и техника безопасности

Безопасное рабочее место



# Охрана окружающей среды и права человека

**Вместе...** Мы разделяем убежденность в том, что правильное поведение должно распространяться и на сообщества, в которых мы взаимодействуем. Таким образом мы заботимся об атмосфере, поддерживаем права человека, независимо от местных обычаев ведения бизнеса.

## Будучи членом команды,...

### Минимизируйте свое воздействие на окружающую среду.

- Соблюдайте все действующие законы и нормы по охране окружающей среды, а также Политики компании ИТТ по охране окружающей среды, безопасности и охране здоровья, независимо от места ведения бизнеса. Требуйте от ваших коллег и бизнес-партнеров того же.
- Не стесняйтесь говорить с менеджерами и непосредственными руководителями о возможностях по сохранению ресурсов.
- Сообщайте о потенциальных проблемах с защитой окружающей среды и обращайтесь за консультацией по соблюдению экологических стандартов к менеджеру по охране окружающей среды, безопасности и охране здоровья компании ИТТ.

### Будьте любознательны

Контакты: Отдел кадров ИТТ, Отдел ИТТ по охране окружающей среды, безопасности и охране здоровья, Юридический отдел ИТТ  
Политики: Права человека, Руководство ИТТ по охране окружающей среды, безопасности, здоровья

### Концентрируйтесь на людях.

- Уважайте и соблюдайте все действующие законы о трудоустройстве на тех рынках, где вы работаете. При возникновении каких-либо вопросов о действующем трудовом законодательстве консультируйтесь с Юридическим отделом или Отделом кадров ИТТ.
- Не участвуйте в каких-либо действиях по нарушению прав человека и не ведите бизнес с такими партнерами.
- Пропагандируйте справедливое и благоприятное обращение с теми, кто работает от вашего имени. Ознакомьтесь с политиками компании и следуйте им в следующих вопросах:
  - Соблюдение законодательных требований в отношении заработной платы и рабочего времени.
  - Обеспечение безопасных и надежных условий работы.
  - Пресечение торговли людьми и использования детского труда или принуждения к труду (включая тюремный или рабский труд).

## Вопросы и ответы

**В** У меня есть основания полагать, что один из поставщиков ИТТ нарушает местное законодательство в отношении обращения с промышленными отходами. Что я должен делать?

**А** ИТТ требует от всех членов команды и бизнес-партнеров соблюдения всех действующих экологических законов и норм. Вы должны немедленно сообщить о вашем подозрении в Отдел ИТТ по охране окружающей среды, безопасности и охране здоровья. Сотрудники отдела обладают соответствующими навыками расследования и разрешения различных нарушений, которые могут вскрыться.

Кроме того, если у вас возникли подозрения в отношении возможных нарушений трудового законодательства или прав человека, сообщите о них непосредственно в Юридический отдел ИТТ или Отдел кадров ИТТ.



# Наркотики и алкоголь

**Вместе...** Мы верим в то, что работать максимально хорошо можно всегда, одновременно заботясь о себе и друг, о друге, поэтому мы никогда не допустим, чтобы алкоголь, наркотики или психотропные препараты нарушали нашу безопасность, продуктивность, качество работы, надежность или здравость суждений.

## Вопросы и ответы

**В** Член команды выглядит, как человек под влиянием наркотиков или алкоголя, во время пребывания на работе. Что я должен делать?

**А** Немедленно свяжитесь с Руководителем вашей компании, представителем Отдела ИТТ по охране окружающей среды, безопасности и охране здоровья и уведомите их о своем подозрении. Примите необходимые меры по обеспечению собственной безопасности, безопасности члена команды и любого, кто может подвергаться риску травмы: это может потребовать выключения оборудования и прерывания процесса производства.

## Будьте любознательны

Контакты: Руководитель вашей компании или непосредственный руководитель ИТТ, Отдел кадров ИТТ, Отдел ИТТ по охране окружающей среды, безопасности и охране здоровья  
Политика: Злоупотребление запрещенными веществами

## Будучи членом команды,...

### Действуйте ответственно.

- Никогда не храните, не используйте, не приобретайте и не продавайте нелегальные наркотические препараты на территории компании ИТТ или в то время, когда вы действуете от ее имени.
- Не употребляйте алкоголь, находясь на территории компании ИТТ или действуя от ее имени, за исключением легального, умеренного и осторожного употребления алкоголя на мероприятиях, совещаниях или деловых ужинах компании. Всегда будьте ответственны, судите здраво и соблюдайте местные законы и нормы.
- Никогда не управляйте принадлежащим ИТТ оборудованием или автомобилями компании ИТТ и не работайте, будучи под влиянием алкоголя или незаконных наркотических веществ, а также находясь под воздействием выписанных по рецепту или отпускаемых без рецепта препаратов.
- Сообщайте вашему непосредственному руководителю, менеджеру или Отделу кадров ИТТ о любых обстоятельствах, которые могут повлиять на вашу работу, безопасность или безопасность других.
- Если вы заметите или начнете подозревать ситуацию ненадлежащего выполнения работы в результате использования наркотиков или алкоголя на работе или на территории компании ИТТ, поделитесь своими соображениями со своим менеджером, непосредственным руководителем или Отделом кадров ИТТ.





# Охрана труда и техника безопасности

**Вместе...** Мы считаем, что наши люди — основа всего, что мы делаем. Мы внимательны друг к другу. Мы стремимся создать травмо-безопасное пространство, следуя правилам безопасности и сообщая о несчастных случаях или небезопасных условиях. Мы не идем на компромисс в вопросах безопасности.

## Будучи членом команды...

### Защищайте себя и других.

- Соблюдайте все имеющиеся отношения к вашей работе законы, политики и нормы по охране труда и технике безопасности и проходите необходимые курсы обучения.
- При необходимости использования защитной одежды или оборудования, материалов или устройств, надевайте их правильно, в соответствии с нашими политиками и инструкциями производителя.
- Сообщайте обо всех действующих требованиях безопасности посетителям компании ИТТ вашей страны и следуйте им сами.
- Сообщайте о любых рисках безопасности или небезопасных условиях работы своему менеджеру, непосредственному руководителю или менеджеру ESH&S компании ИТТ.
- Немедленно сообщайте о любых травмах на работе вашему менеджеру, непосредственному руководителю или менеджеру по охране окружающей среды, безопасности и охране здоровья компании ИТТ.

## Вопросы и ответы

**В** Недавно наше предприятие посетила лидер оценочного центра. Она попросила показать ей производственный процесс, и ей выдали защитные очки. Вскоре после этого я заметил, что она не надела очки. Я подошел к ней и напомнил о политике безопасности, настаивая на использовании защитных очков на производственной территории. Правильно ли я поступил?

**А** *Совершенно правильно. Персональное защитное оборудование (ПЗО) является обязательным для ношения каждым на всех иерархических уровнях. Ваша настойчивость не была признаком неуважения, но отражением вашей озабоченности безопасностью вашей коллеги.*

## Будьте любознательны

Контакты: Местное руководство или непосредственный руководитель ИТТ, Отдел ИТТ по охране окружающей среды, безопасности и охране здоровья

Политика: Руководство ИТТ по охране окружающей среды, безопасности и охране здоровья



# Безопасное рабочее место

**Вместе...** Мы ценим друг друга и стремимся обеспечить коллективное благополучие и безопасность. Мы соблюдаем все меры безопасности и политику нулевой толерантности ИТТ к насилию на рабочем месте.

## Будучи членом команды...

### Предотвращайте насилие на рабочем месте.

- Никогда не угрожайте и не вредите другому человеку, не демонстрируйте насильственное поведение на рабочем месте. Наша политика нулевой толерантности к насилию на рабочем месте применима к поведению на территории компании, а также к поведению членов нашей команды, осуществляющих дела компании ИТТ где-либо в мире.
- Не приносите пистолет, огнестрельное или другое оружие на территорию компании ИТТ. Ношение пистолета, огнестрельного или другого оружия любого типа на территории компании ИТТ запрещено, независимо от наличия лицензии на владение оружием.
- Немедленно сообщайте об угрозах и насильственном поведении вашему менеджеру или непосредственному руководителю, в Отдел кадров ИТТ или местным властям.

### Укрепляйте свою безопасность и порядок.

- Соблюдайте все применимые политики безопасности, и внимательно следите за безопасностью своих сотрудников, территории компании и сохранности собственности.
- Находясь на рабочем месте всегда пользуйтесь именной значком сотрудника.
- Следите за тем, чтобы каждый посетитель имел значок посетителя, и выполняйте требования ИТТ в отношении сопровождаемых и несопровождаемых посетителей.
- Немедленно сообщайте о любых проблемах или подозрениях в области нарушения безопасности и порядка своему менеджеру или непосредственному руководителю, в Отдел кадров ИТТ или в Отдел по охране окружающей среды, безопасности и охране здоровья ИТТ.

## Будьте любознательны

Контакты: Руководитель вашей компании или непосредственный руководитель ИТТ, Отдел кадров ИТТ, Отдел ИТТ по охране окружающей среды, безопасности и охране здоровья

Политика: Руководство ИТТ по охране окружающей среды, безопасности и охране здоровья



## Сотрудник

Я работаю в одном и том же отделе много лет с отличной командой людей. Недавно один из коллег стал замкнутым и злым. Я видел, как он с силой закрывает ящик стола, и слышал, как он говорил сам с собой о причинении вреда другому коллеге за что-то сделанное ранее. Я подумал, что, возможно, у него сейчас не самые хорошие времена, но ситуация не улучшилась.

Мне неудобно говорить с ним один на один, но я беспокоюсь за него и за членов моей команды, поэтому я поговорил с моим менеджером. Она поговорила с кем-то в Отделе кадров, и мой член команды получил нужную поддержку.

Сначала, я не был уверен в том, стоит ли мне говорить о своих подозрениях. Поделившись этим, я дал компании шанс помочь моему сотруднику и обеспечить безопасность на рабочем месте.

Ответственность за безопасное рабочее место несет не один сотрудник или один отдел, эта ответственность лежит на нас всех.



Что мы делаем...

# Мы честно ведем бизнес

Мы конкурируем энергично, но справедливо. Мы соблюдаем действующие законы и ведем себя профессионально и уважительно по отношению к нашим конкурентам, бизнес-партнерам и нашим клиентам.

- Антимонопольное законодательство и честная деловая практика
- Борьба со взяточничеством
- Правительственные контракты
- Подарки, развлечения и поездки
- Правила торговых соглашений



# Антимонопольное законодательство и честная деловая практика

**Вместе...** Мы верим в растущий рынок и соблюдаем законы, созданные с целью защиты конкуренции. Мы конкурируем энергично, но справедливо, и превосходим наших конкурентов по качеству нашей продукции и услуг, а не посредством несправедливой бизнес-практики.

## Будучи членом команды,...

### Стимулируйте честную и открытую конкуренцию.

- Помните: решения о том, как конкурировать на рынке, принимаются именно нами, и никогда не основываются на обсуждениях с нашими конкурентами.
- Соблюдайте антимонопольные и законы о защите конкуренции в странах размещения наших офисов. Мы не принимаем участия в деятельности, несправедливо ограничивающей свободную торговлю или конкуренцию, а именно:
  - Соглашение с конкурентами о манипулировании ценами или продукцией, о разделении клиентов или рынков или об отказе вести бизнес с другой компанией.
  - Участие в любой форме нечестного предложения цены.
  - Обмена непубличной информацией, способной я привести к координированию ценообразования.
- Избегайте даже внешнего подобия антиконкурентного поведения, не участвуя в обсуждениях с конкурентами информации, которая может рассматриваться как конкурентно конфиденциальная.

### Ведите бизнес справедливо.

- Предоставляйте только правдивую информацию о качестве, характеристиках и доступности нашей продукции и услуг.
- Не делайте неправдивых заявлений о продукции или услугах наших конкурентов.

### Собирайте информацию о конкурентах этично и законно.

- Собирайте конкурентную информацию из публичных источников, например, из новостных публикаций и статей в торговых журналах — ни в коем случае не обманом, искажением информации, кражей или другими неэтичными или незаконными действиями.
- Не собирайте и не используйте конфиденциальную или служебную информацию конкурентов. Если кто-либо предоставляет вам информацию о конкуренте, которую вы расцениваете как конфиденциальную, обратитесь к в Юридический отдел ИТТ.
- Если вы участвуете в тендере на получение государственного контракта и получили информацию по критериям отбора подрядчика (информацию, которую правительство использует для оценки предложений), проконсультируйтесь с Юридическим отделом ИТТ.
- Если вы пришли в компанию ИТТ из компании-конкурента, не приносите с собой и не используйте конфиденциальную или служебную информацию прежних работодателей.

## Будьте любознательны

Контакты: Юридический отдел ИТТ, Отдел ИТТ по деловым отношениям  
Политика: Антимонопольное законодательство и конкуренция



# Борьба со взяточничеством

**Вместе...** Мы не участвуем во взятках или коррупции. Мы знаем, что такие действия не только вредят компании ИТТ, но и рынку в глобальном смысле, а также обществу, в которых мы работаем. Мы поддерживаем и соблюдаем анти-взяточнические и антикоррупционные законы во всех юрисдикциях, в которых ведем бизнес.

## Будучи членом команды...

### Распознайте взятку.

- Помните о том, что взяткой может быть не только плата, предлагаемая за принятие правильного решения; взяткой может быть какой-либо вид подарка, услуги, заем, работа или даже предложение развлечения или поездки. Благотворительный или политический взнос также может считаться взяткой, если осуществляется в форме влияния на принятие решения.

### Стимулирующий платеж — это:

небольшой платеж (иногда называемый «плата за ускорение»), осуществляемый непосредственно государственному чиновнику для выполнения или ускорения процесса, обязательного государственного действия, на которое компания уже имеет право, например, на обработку государственной документации, погрузки или выгрузки груза, получения или доставки почты или получения телефонного обслуживания, воды или электричества.

## Знаете ли вы, что?

Законы о взятках в разных странах отличаются, поэтому ИТТ пытается упростить запоминание нашей политики – взятка в любой форме, будь она дана или получена от кого-либо (государственный чиновник или коммерческий клиент) всегда неправильна и всегда запрещена.

## Будьте любознательны

Контакты: Юридический отдел ИТТ, Отдел ИТТ по деловым отношениям, Финансовый отдел ИТТ  
Политика: Борьба с коррупцией

### Ведите бизнес честно.

- Не предлагайте, не давайте, не обещайте и не принимайте взятки или другие ценности (включая, без ограничений, наличные) с целью некорректного влияния на принятие решения или приобретения несправедливого преимущества.
- Соблюдайте уставные, регуляторные или контрактные положения, регулирующие вашу работу.
- Не осуществляйте вспомогательных платежей, если только они не требуются в связи с надвигающейся угрозой для вашего здоровья или безопасности.
- Будьте ответственны в вопросе связанных с вашей работой расходов, они должны быть разумными и быть в соответствии с политиками компании.
- Предоставляйте полную и точную информацию при составлении отчетов о платежах для бухгалтерского (см. Точное ведение учета).
- Сообщайте о любых фактических или потенциальных случаях взяточничества или коррупции в Юридический отдел ИТТ, в Отдел профессиональной этики ИТТ или в Финансовый отдел ИТТ.

# Правительственные контракты

**Вместе...** Мы ценим клиентов государственных учреждений. Мы осознаем, что законы и требования в отношении государственных контрактов зачастую более строги, чем те, что регулируют коммерческие контракты.

## Будучи членом команды,...

### Содействуйте продвижению справедливых закупок

- При ведении бизнеса с правительством США соблюдайте требования действующих Правил закупок для федеральных нужд (включая политики, запрещающие торговлю людьми), Программу ответственности подрядчика компании ИТТ (ПОП) и *Дополнение к Кодексу поведения при поставках правительству США*.
- Убедитесь в том, что наши субподрядчики осознают существование определенных требований в заключённых нашей компанией государственных контрактах, которые также применимы к их субподрядчикам.
- Не пытайтесь получить или использовать:
  - Конфиденциальную правительственную информацию или информацию по критериям отбора подрядчика.
  - Не публичную информацию о заявках или предложениях других подрядчиков, включая стоимость, данные о ценообразовании или служебную информацию.
- Соблюдайте правила при предоставлении подарков, развлечений или поездок, в соответствии с указанными в политиках компании.
- Не обсуждайте работу или деловые возможности с действующими или бывшими государственными чиновниками, военными или их членами семьи, не получив на то разрешения Отдела кадров ИТТ или Юридического отдела ИТТ.
- Убедитесь в том, что вся информация, подаваемая в рамках переговоров по правительственному контракту, является актуальной, точной, и комплексной.

### Будьте хорошим «хозяином».

- Правильно охраняйте и контролируйте доступ ко всей конфиденциальной, служебной информации, а также к информации о технологиях, подлежащих экспортному контролю, утечка, которой может угрожать национальной безопасности (т. е. секретная информация).
- Перед тем, как предоставить коллегам, посетителям, консультантам, субподрядчикам и другим бизнес-партнерам доступ к конфиденциальной, служебной информации, информации о технологиях, подлежащих экспортному контролю, или зонам с ограниченным доступом, убедитесь в том, что они имеют надлежащие полномочия.
- Обязательно обратитесь к вашему менеджеру, непосредственному руководителю или в Юридический отдел ИТТ, если вы:
  - Имеете вопросы о выполняемой вами работе по государственному контракту.
  - Знаете или подозреваете о конфликте интересов в наших взаимоотношениях между правительством и подрядчиком.
  - Столкнулись с конфликтным вопросом между положениями Кодекса и законами конкретной страны.
  - Наняты государственным служащим для проведения аудита или расследования.
- Говорите о любой деятельности, которая может подвергнуть риску работу компании.

### Будьте любознательны

Контакты: Руководитель вашей компании или непосредственный руководитель ИТТ, Юридический отдел ИТТ, Отдел ИТТ по деловым отношениям

Политики: Соблюдение правил Pay to Play, Дополнение к Кодексу поведения: Работа с правительством США



# Подарки, развлечения и поездки

**Вместе...** Мы понимаем, что обмен деловыми комплиментами может сформировать хорошие рабочие взаимоотношения, но мы должны быть осторожны и стремиться действовать честно, следуя политикам компании и следя за тем, чтобы деловая услуга никогда не имела целью убедить кого-либо действовать незаконно или нечестно.

## Вопросы и ответы

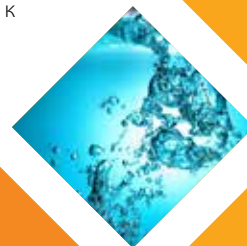
**В** Члены моей команды и я допоздна работаем с поставщиком над обсуждением возможности выполнения им работы для ИТТ. Поставщик предложил прерваться и выйти на обед. Представители поставщика предложили оплатить обед для всей команды. Могу и я со своей командой принять предложение поставщика об оплате обеда?

**А** Нет. Пока вы находитесь в процессе принятия решения о выборе конкретного поставщика, вы должны быть осторожны и не допускать ненадлежащего влияния, или не создать впечатления о том, что вы находитесь под влиянием. Совместный обед допустим, но каждая компания должна заплатить за блюда своих сотрудников.

## Будучи членом команды,...

### Ознакомьтесь с нашими политиками.

- Убедитесь в том, что вы знаете, что именно приемлемо. Никогда не давайте и не принимайте ничего, что:
  - Предлагается с целью получения или удержания бизнеса.
  - Может повлиять, или создать впечатление влияния, на деловое решение или выходить за рамки приемлемой деловой практики.
  - Может нарушать закон, норму или политики дающей или принимающей стороны.
  - Может рассматриваться как расточительное, несоответствующее ситуации или неоправданное действие.
  - Может опорочить ИТТ или навредить репутации компании.
- Никогда не нарушайте правила, используя собственные средства или обращаясь к кому-либо другому с просьбой сделать то, что вам запрещено делать.
- Никогда не просите о деловой услуге и не предоставляйте ее в надежде ненадлежащим образом повлиять на деловое решение.
- Отказывайтесь от любого подарка или приглашения, превышающего номинальную стоимость такого, а также тех, которые кажутся несовместимыми с нашими политиками, и немедленно сообщайте о подобных предложениях вашему менеджеру или непосредственному руководителю.





## Если речь идет о наших коммерческих клиентах, вы ...

- Можете давать или принимать:
  - Подарок, номинальная стоимость которого связана с признанным местным праздником или мероприятием.
  - Рекламные предметы номинальной стоимости с идентификатором (название, логотип и т. п.), которые распространяются клиентам в рекламных или памятных целях или для создания партнерских отношений.
- Принимать участие и предлагать развлечения (включая ужины/обеда, социальные и спортивные мероприятия), если:
  - вы, и клиент посещаете такие мероприятия .
  - Предложение звучит обоснованно и служит законным деловым целям.
  - Подобное предлагается нечасто.
- Не можете принимать предложения о путешествиях или размещении на ночь где-либо без предварительного письменного одобрения Юридического отдела ИТТ.

## Если речь идет о клиентах государственных учреждений, вы ...

- Можете, в соответствии с политикой компании, предлагать только «средние » закуски и обеды/ужины.

### Государственный заказчик — это...

Любой федеральный, государственный или местный государственный сотрудник, военный, политический деятель или политическая партия.

### Будьте любознательны

Контакты: Руководитель вашей компании или непосредственный руководитель ИТТ, Отдел ИТТ по деловым отношениям, Юридический отдел ИТТ  
Политика: Подарки, гостеприимство и поездки для клиентов и государственных чиновников

## Вопросы и ответы

**В** Коммерческий клиент попросил разрешения посетить наш тестовый центр. Для этого мы должны были совершить полет на самолете и провести ночь в отеле рядом с объектом. Он спросил, оплатит ли ИТТ стоимость поездки.

**А** *В случае обоснованной цели поездки и разумности расходов и их ограничения исключительно посещением тестового центра, оплата поездки могла бы быть приемлемой. Вы должны убедиться в том, что ваши действия соответствуют нашей политике и политикам клиентов и получить все необходимые разрешения заранее.*



# Правила торговых соглашений

## Вопросы и ответы

**В** Меня попросили отгрузить продукцию ИТТ из производственного предприятия ИТТ в Германии клиенту в стране, которая находится под действием эмбарго США. Предполагалось, что мы можем отгрузить продукцию одному из наших дистрибьюторов в Англии, который затем отправит товар нашему клиенту в стране конечного назначения. Допустимо ли это?

**А** *Нет. Такие действия по-прежнему будут считаться незаконным экспортом. Поскольку ИТТ — компания, расположенная в США, все ее подразделения должны следовать торговым законам и нормам США наряду с местным законодательством. Не участвуйте в такой сделке, не обсуждайте ее и не содействуйте никаким видам подобных действий.*

## Будьте любознательны

Контакты: Правила торговых соглашений ИТТ.  
Юридический отдел ИТТ

Политика: Руководство по программам и соблюдению требований глобальной торговли 2015/2016

**Вместе...** Мы ведем бизнес во всем мире и соблюдаем все законы по международной торговле, регулирующие импорт и экспорт нашей продукции, услуг и технологий. Будучи компанией с головным офисом в США, мы соблюдаем все торговые и экономические санкции, возложенные правительством США и другими международными правительствами, в зависимости от обстоятельств.

## Будучи членом команды,...

### Уважайте законы торговли

- Соблюдайте импортно-экспортное законодательство и нормы стран, в которых ведете бизнес.
- Помните о том, что к международным операциям могут применяться законы более чем одной страны. Если вы работаете в бизнес-подразделении ИТТ, расположенном не в США, применяются торговые законы, нормы и санкции и той страны, и США.
- Убедитесь в том, что все, предназначенное для импорта и экспорта, заранее и правильно классифицировано для страны происхождения, страны назначения, по конечному использованию и конечному пользователю — позаботьтесь о подготовке всей необходимой документации, маркировке, лицензировании, разрешениях и утверждениях.
- Не ведите бизнес со странами, на которые США или другой страной наложены соответствующее торговое эмбарго или экономические санкции. При возникновении вопросов смотрите Правила торговых соглашений ИТТ.
- Не участвуйте в бойкотах, не поддерживаемых США. Если вы получаете запрос поддержать бойкот (или просьбу предоставить связанную с бойкотом информацию), смотрите Правила торговых соглашений ИТТ.
- сообщайте о политиках торговых соглашений сторонам, ведущим бизнес от нашего имени, при обеспечении целостности цепей поставки продукции компании
- Помните о том, что нарушения торгового законодательства могут привести к утрате экспортно-импортных привилегий, а также гражданским и криминальным санкциям. При появлении сомнений в торговых нормах или политиках сверьтесь с Правилами торговых соглашений ИТТ.





## Неверный адрес

Я получила случайно адресованный мне e-mail от одного из клиентов. В сообщении содержалась некоторая конфиденциальная ценовая информация о конкуренте.

Я очень хотела поделиться с другими в моей команде, в конце концов, не по моей вине этот e-mail попал ко мне, но я знала, что использование этой информации было бы неправильным, поэтому я немедленно обратилась в Юридический отдел ИТТ за консультацией в том, что мне предпринять.



Что мы делаем...

# Избегаем конфликта интересов

Мы активны в разграничении наших персональных взаимоотношений и поступков и нашей способности принимать объективные деловые решения от имени ИТТ. Мы знаем и избегаем различных типов ситуаций, которые могут создать конфликт интересов.

- Вовлечение третьих сторон
- Работа с поставщиками
- Личные взаимоотношения и члены семьи
- Торговля инсайдерской информацией



# Вовлечение третьих сторон

**Вместе...** Мы можем нести ответственность за действия третьих сторон, ведущих бизнес от нашего имени, поэтому мы соблюдаем правила проверки благонадежности, устанавливаем четкие ожидания и активно управляем работой наших партнеров. Мы никогда не привлечем стороннего подрядчика для выполнения работы, которую мы по закону имеем право выполнять самостоятельно.

## Будучи членом команды,...

### Выбирайте мудро.

- Убедитесь в том, что вы знаете, с кем работаете, ознакомлены с их бизнес-практиками и осведомлены об их репутации честного и этичного партнера.
- Ведите бизнес с партнерами, способными поддерживать высочайшие стандарты ИТТ в области корректного поведения.
- Соблюдайте политику ИТТ по привлечению торговых агентов, маркетинговых представителей, дистрибьюторов или дилеров. К проверке благонадежности и соблюдения всех соответствующих юридических требований следует привлекать Отдел профессиональной этики ИТТ и Юридический отдел ИТТ.
- Помните о том, что привлечение лоббистов требует предварительного одобрения Юридическим отделом ИТТ.



## Будьте любознательны

Контакты: Отдел ИТТ по деловым отношениям, Юридический отдел ИТТ

Политика: Представители третьих сторон



## Вопросы и ответы

**В** Поставщик переживает тяжелые времена. Она предложила нам бросить пару других поставщиков, объем поставок которых она восполнила бы, продавая нам материалы по курсу клиента, добавив, что в этом может быть «нечто» и для меня. Это кажется неправильным, но это сэкономило бы ИТТ кучу денег. Что я должен делать?

**А** *Этот поставщик может предлагать вам комиссионные — деятельность, которую мы строго запрещаем. Не принимайте данное предложение. Вместо этого обсудите с вашим менеджером или непосредственным руководителем. Наши взаимоотношения с клиентами построены на доверии, честности и прозрачности. Мы ценим наших поставщиков одинаково и честно, не только на основании их цен, но и на основании целого ряда других требований.*

## Будьте любознательны

Контакты: Руководитель вашей компании или непосредственный руководитель ИТТ, Отдел ИТТ по деловым отношениям

Политика: Протоколы ожиданий от поставщика

# Работа с поставщиками

**Вместе...** Мы осознаем, что этическое и продуктивное партнерство укрепляет наш бизнес и нашу репутацию. Мы относимся к нашим поставщикам справедливо, и ожидаем от них соответствия нашим высоким стандартам.

## Будучи членом команды,...

### Выбирайте поставщиков осторожно.

- Выбирая поставщика, убедитесь в том, что вы работаете в соответствии с установленными принципами и политиками, и всегда основываете свое решение на таких объективных критериях, как качество, цена и обслуживание.
- Убедитесь в том, что поставщики понимают, чего мы ожидаем, ознакомившись и согласившись соблюдать наш *Кодекс поведения поставщика*.
- Никогда не используйте взаимоотношения с поставщиком для финансовой выгоды, выполнения персональной работы, трудоустройства себя или членов семьи, получения подарков, услуг или персональных скидок.
- Никогда не принимайте несоответствующие подарки, развлечения, скидки, комиссионные или что-либо, что может повлиять на объективность принятия вами решения, или может быть воспринято другими как таковое.
- Перед началом обсуждения каких-либо планов ИТТ, информации, систем или процессов компании с поставщиком, убедитесь в том, что заключено соглашение о неразглашении
- Совместно с вашей организацией стратегического подбора кадров оценочного центра и/или Отдела глобального непрямого обслуживания контролируйте работу наших поставщиков, гарантируя соблюдение ими нашего Кодекса, политик компании и их контрактных обязательств. Если вы подозреваете какие-либо нарушения, сообщите об этом.

# Личные взаимоотношения и члены семьи

**Вместе...** Мы осознаем, что наша позиция и представители компании, уполномоченные для принятия решений потенциально могут создавать конфликт интересов, когда мы принимаем решения, включающие друзей и членов семьи. Таким образом мы избегаем таких решений и ситуаций, в которых персональный интерес или чувства могут повлиять на нашу способность принимать лучшие решения интересах компании ИТТ.

## Будучи членом команды,...

### Избегайте конфликтов.

- Обращайте внимание на обстоятельства, в которых ваши личные взаимоотношения с другим членом команды ИТТ, поставщиком, клиентом или другим заинтересованным лицом могут снизить вашу способность принимать независимые финансовые, другие деловые решения или решения по вопросу трудоустройства (т.е., создавать конфликт интересов).
- Если возник конфликт интересов, озвучьте суть конфликта и устранившись от всякого связанного с этим принятия решения.
- Если вы сомневаетесь в том, существует ли конфликт интересов обсудите ситуацию с Юридическим отделом ИТТ.
- Никогда не используйте свое положение в ИТТ для предоставления или получения несправедливых финансовых преимуществ члену семьи или какому-либо лицу, с которым у вас личные взаимоотношения.
- Никогда не влияйте на кого-либо с целью вступления в бизнес-отношения, их продолжения или прекращения бизнес-отношений с компанией, в которой вы или член семьи вашей семьи являетесь заинтересованным лицом.
- Не принимайте решений, связанных с трудоустройством (напр., наем, вознаграждение, продвижение, прекращение контракта), если они касаются члена вашей семьи.

### Обращайте внимание на персональные финансовые интересы, которые также могут стать причиной конфликта.

- Не принимайте предложений работы от конкурентов компании ИТТ и не соглашайтесь работать в качестве консультанта, клиента или поставщика.
- Вы не должны иметь существенный финансовый интерес в компании, которая ведет бизнес, налаживает ведение бизнеса или конкурирует с ИТТ, и не должны осуществлять управление ею. Потенциал для конфликта обычно зависит от размера вашей инвестиции, вашей должности и характера деловых отношений.

### К членам семьи относятся...

Супруги, родители, приемные родители, дети и приемные дети, братья и сестры, сводные братья и сводные сестры, племянники и племянницы, тети и дяди, кузены и кузины, бабушки, дедушки и внуки, некровные родственники и все, кто живет с вами, кроме нанятой рабочей силы.

### Будьте любознательны

Контакты: Руководитель вашей компании или непосредственный руководитель ИТТ, Отдел ИТТ по деловым отношениям, Юридический отдел ИТТ

Политики: Конфликт интересов, трудоустройство близких родственников



# Торговля внутренней информацией

**Вместе...** Мы понимаем, что нам доверяют, когда речь идет о защите непубличной информации, например, финансовых и стратегических планов или экономических условий. Мы знаем, что осуществление биржевых сделок на основании какой-либо важной непубличной информации или предоставление другим непубличной информации в любое время являются нарушением федеральных норм США. Данные ограничения распространяются на информацию, которую мы можем получить о компаниях, с которыми ведем бизнес. Торговля инсайдерской информацией противозаконна.

## Будучи членом команды,...

### **Запрещено продавать и/или делиться инсайдерской информацией, предоставлять третьим лицам**

- Убедитесь в том, что вы понимаете, какой тип информации считается важной непубличной информацией. Информация, скорее всего, считается «важной», если она повлияет на решение инвестора купить, продать или придержать акции компании, и «непубличной», если она еще не была объявлена за пределами компании (в виде пресс-релиза, например).
- Помните, даже если вы более не будете являться сотрудником компании ИТТ, данные ограничения остаются действующими.

## Важная непубличная информация включает...

Непубличную информацию о слияниях и приобретениях, результатах продаж и заработков или прогнозах будущих результатов, финансовых прогнозах, новых стратегиях и предложениях, крупных изменениях в составе персонала или любые другие значительные операции. Если вы не уверены в том, стоит ли считать операцию конфиденциальной, обратитесь в Юридический отдел ИТТ.

## Вопросы и ответы

**В** На совещании я слышал/-а, что ИТТ планирует приобрести открытое акционерное общество. Могу ли я сообщить другу об этом, как о потенциальной инвестиционной возможности?

**А** Нет. Данная информация будет считаться важной непубличной информацией, и если ваш друг начнет действовать на основании такой информации, вы оба будете считаться нарушителями закона торговли инсайдерской информацией.

## Будьте любознательны

Контакты: Юридический отдел ИТТ, Финансовый отдел ИТТ

Политика: Торговля на бирже и конфиденциальность

## Избегайте конфликтов

Мой кузен работает торговым консультантом в производственной компании. ИТТ и его компания имеют много общих клиентов, но наша продукция не конкурирует. Он предложил по возможности представить его кому-либо из торгового персонала ИТТ, которым он мог бы рассказать о своей компании в надежде заключить соглашение на продажу продукции ИТТ. Я желаю ему успеха, он достаточно знает, опытен и располагает контрактами, которые могли бы пригодиться ИТТ.

Признавая, что данная ситуация является конфликтом интересов, я сообщил об этом своему менеджеру. Он согласился с тем, что здесь присутствует конфликт интересов, и что я должен устраниваться от таких обсуждений. Затем мой начальник взял контактную информацию моего кузена и встретился с менеджером по продажам ИТТ.

После оценки квалификации моего кузена и выполнения проверки благонадежности, менеджер по продажам ИТТ решил заключить соглашение с его компанией. Поскольку мы смогли оценить возможность до начала деловых отношений, и моя работа совершенно отделена от функции продажи, мы все чувствуем себя комфортно, а любой конфликт интересов можно будет надлежащим образом разрешить.



Что мы делаем...

## Защита наших ресурсов

Каждый из нас несет ответственность за защиту нашей физической собственности, чертежей, методов производства, ценообразования и другой бизнес-информации от злоупотребления, несанкционированного использования и кражи. Мы гарантируем, что все наши ресурсы используются в лучших интересах компании.

- Интеллектуальная собственность
- Конфиденциальная и служебная информация
- Материальные и финансовые активы





# Интеллектуальная собственность

**Вместе...** Мы понимаем ценность нашей интеллектуальной собственности (ИС) и нашей ответственности по ее защите. Технология, методы и информация, которыми мы располагаем, делает нас теми, кто мы есть, поэтому мы осторожны и защищаем их от несанкционированного доступа и разглашения.

**Будучи членом команды,...**

**Защищайте нашу интеллектуальную собственность.**

- При создании интеллектуальной собственности сотрудничайте с Юридическим отделом ИТТ, это поможет выбрать подходящий способ ее защиты. Помните, как только она становится публичной (например, в результате продажи продукта), возможность защитить ее будет навсегда утрачена .
- Делитесь интеллектуальной собственностью внутри компании только с теми, кто имеет обоснованную служебную необходимость узнать о ней.
- Делитесь интеллектуальной собственностью внутри компании только с теми, кто имеет обоснованную деловую необходимость узнать о ней и подписал соглашение о конфиденциальности
- Уважайте интеллектуальную собственность других, используя ее только после обращения за консультацией и получения нужной информации от Юридического отдела ИТТ.
- Немедленно перенаправляйте добровольно предоставленную интеллектуальную собственность в распоряжение Юридического отдела ИТТ. Не используйте ее. Не делитесь ею.
- Помните, если вы покидаете ИТТ, с вас не снимается обязанность не использовать и не разглашать нашу интеллектуальную собственность.

## Знаете ли вы, что?

ИТТ принадлежат права на любой продукт работы, (например, идея, процесс, торговая марка, изобретение или усовершенствование) который вы задумаете в связи с вашей работой у нас. Право собственности сохраняется и после того, как вы покинете организацию.

## Интеллектуальная собственность — это...

Идея продукта или процесса, являющаяся результатом оригинальной творческой мысли. Сюда относятся патенты, технические данные, авторское право и ноу-хау, а также наши торговые марки, торговые секреты, коммерческие данные и бизнес-методы.

## Торговый секрет/ноу-хау — это...

Полезный материал, представляющий экономическую ценность, который нелегко получить или независимо воссоздать, достаточно защищенный владельцем. Его невозможно защитить государственной регистрацией. Сюда могут относиться конфиденциальная и служебная техническая информация о текущей или планируемой продукции, списки поставщиков, маркетинговые или сервисные стратегии.

## Будьте любознательны

Контакты: Юридический отдел ИТТ  
Политика: Интеллектуальная собственность

# Конфиденциальная и служебная информация

**Вместе...** Мы рассматриваем знание — информацию, ноу-хау, торговые секреты, навыки и данные — как критически важный актив, основу нашего конкурентного преимущества. Мы должны защищать нашу конфиденциальную и служебную информацию. Наша ответственность распространяется на конфиденциальную и служебную информацию о членах нашей команды, нашей компании, наших клиентах, наших конкурентах и компаниях, с которыми мы ведем бизнес. Мы соблюдаем все действующие законы и нормы по защите конфиденциальности данных и информации.

## Будучи членом команды...

### Знать что относится к конфиденциальной информации

- быть осведомлённым о видах информации подлежащей защите:
  - Информация о нашем бизнесе, так как исследования новой продукции, спецификации или чертежи, производственные процессы и методы, финансовые прогнозы, неопубликованные данные о продажах и доходах, стратегические бизнес-планы, потенциальное разделение активов, слияние или приобретение, информация о стоимости продукта, маркетинговые планы и списки клиентов.
  - Данные, идентифицирующие личность (PII) о членах нашей компании, консультантах, бизнес-партнерах, клиентах и поставщиках. PII — информация, которую можно использовать для идентификации конкретной личности, например: адрес, номер телефона, номер водительских прав, номер кредитной карты, фотография, дата рождения детали банковских или платежных реквизитов
  - Информация о членах нашей компании и их семьях, например, льготы, компенсации, информация о показателях эффективности работы, информация о состоянии здоровья и медицинские данные.
  - Информация о кандидатах на трудоустройство в ИТТ, как то , проверка биографических данных, результаты медицинских тестов на наличие наркотической зависимости, кредитоспособность
  - Информация о других компаниях, с которыми подписаны соглашения о неразглашении информации.

## Вопросы и ответы

**В** Пока я искал один из моих файлов на компьютерном доступе ИТТ совместного доступа, я обнаружил папку с конфиденциальной информацией о вознаграждении членов команды, их датами рождения, письмами с предложением работы и оценками эффективности работы. Что я должен делать?

**А** *Все файлы, содержащие данные, идентифицирующие личность, должны храниться надлежащим образом и быть защищены соответствующими паролями и шифрованием. В этом случае вы должны немедленно закрыть документ и сообщить о находке в Отдел кадров ИТТ, чтобы информацию правильно защитили. Не копируйте, не загружайте, не печатайте и не воспроизводите файл каким-либо другим образом.*

## Вопросы и ответы

**В** Я недавно поступила на работу в ИТТ, перейдя из компании-конкурента, и у меня есть информация, которой я могу поделиться, и которая может быть очень полезна. Разве нельзя поделиться с ИТТ полезными документами?

**А** *Если ваш предыдущий работодатель считает данную информацию конфиденциальной, ею нельзя делиться. Вас наняли за ваш опыт, а не потому, что ИТТ может приобрести с вашей помощью конфиденциальную информацию конкурента. Если вы сомневаетесь в конфиденциальном характере информации, полученной вами от прежнего работодателя, обратитесь в Юридический отдел ИТТ.*

## Будьте любознательны

Контакты: Юридический отдел ИТТ

Политика: Деловая служебная информация

## Выполняйте свои обязательства по их защите.

- Соблюдайте политики компании и законы страны, в которой вы работаете
- Ознакомьтесь с правилами и требованиями в отношении маркировки продукции, нанесения информации, ее верного распространения и соответственно утилизации информации, включая политики компании по хранению и управлению записями.
- Конфиденциальная Информация может быть раскрыта только уполномоченным представителям и тем, кому информации может быть раскрыта в служебных целях
- Раскрытие информации должно быть ограничено бизнес целями
- Никогда не раскрывайте конфиденциальную информацию в общественных местах, как например, в лифтах, самолетах и ресторанах, и не обсуждайте с друзьями или семьей.
- Не делитесь конфиденциальной информацией с бывшим сотрудником компании ИТТ, а при уходе из ИТТ необходимо сохранять конфиденциальную информацию в новой компании.
- Сообщайте о любом нарушении сохранности конфиденциальной информации, о котором вам станет известно.
- При возникновении вопросов или проблем обращайтесь в Юридический отдел ИТТ.



# Физические и финансовые активы

**Вместе...** Мы являемся владельцами физических и финансовых активов ИТТ. Мы используем их правильно, для достижения бизнес-целей, и работаем над их защитой от несанкционированного использования, неправильного обращения, кражи и мошенничества.

## Будучи членом команды,...

### Защищаем наши активы.

- Не используйте физические или финансовые активы ИТТ для получения персональной выгоды и не позволяйте другим делать это.
- Не участвуйте в краже или мошенничестве и не позволяйте другим делать это.
- Прочтите политики компании и тщательно ознакомьтесь с ними. Там указана основная информация о безопасности, которую вам необходимо знать.
- Используйте только санкционированное и одобренное ИТТ программное и аппаратное обеспечение.
- Ограничивайте использование активов ИТТ бизнес-целями. Периодическое пользование телефонами, компьютерами и другими устройствами в персональных целях допускается, если только оно не отражается на вашей эффективности, не нарушает закон, наши политики и не создает дополнительные расходы для ИТТ. Никогда не используйте компьютеры или телефоны ИТТ для доступа к или распространения незаконного, непристойного, грубого, эротического, сексуально оскорбительного, расистского, клеветнического или подстрекательского контента.
- Не рассчитывайте ни на какую конфиденциальность при использовании информационно-технологические ресурсы ИТТ, включая телефоны и email. Наши технологические активы являются собственностью компании, и мы оставляем за собой право отслеживать использование и контент в полном объеме, допустимом законодательством.

### Технологические активы включают...

Аппаратное и программное обеспечение, e-mail, голосовую почту, интранет и Интернет-доступ, компьютерные файлы, программы и данные, а также любая информация, которую мы создаем, отправляем, получаем, загружаем или храним в этих системах или ресурсах.

### Будьте любознательны

Контакты: Финансовый отдел ИТТ, Отдел ИТТ по деловым отношениям, Отдел ИТТ по кибербезопасности

Политика: Глобальное допустимое использование



## Стратегии защиты

Недавно я посетил сеанс стратегического планирования в моем подразделении. На совещании мы обсудили маркетинговую стратегию, идеи по развитию продукции, предполагаемые изменения в бизнес-методах, организационные изменения и рыночные прогнозы. Данная информация была разработана сотрудниками ИТТ на основании их исследований и знаний. Обсуждение по каждому вопросу поддерживалось техническими презентациями.

В завершение совещания я предложил раздавать печатные копии презентаций, чтобы все участники могли сверяться с информацией после совещания. Я был удивлен тому факту, что распространение данного типа интеллектуальной собственности сильно усложняет защиту информации от несанкционированного использования и кражи. Считаю, я никогда раньше об этом не думал. В качестве альтернативы координатор совещания объяснила, что файлы будут храниться на зашифрованном диске, где сотрудники ИТТ, имеющие обоснованную причину, могут получить к ним доступ.



Что мы делаем...

## Защита нашей репутации

Мы ценим репутацию, заработанную нами, как компанией честной, этичной и уважающей законы и нормы, действующие в нашем бизнесе. Нас судят и по словам, и по делам. Наша репутация укрепляется, когда другие признают, что мы работаем честно.

- Точное ведение учета
- Заявления от имени ПТТ



## Вопросы и ответы

**В** Аудитор запросил у моего отдела некоторые записи, и я понял/-а, что несколько записей неверны. Допустимо ли откорректировать записи перед передачей записей аудитору?

**А** Нет. В общем и целом, когда наши записи берутся на проверку, их надо оставлять неизменными, до завершения проверки. Однако вы должны довести до сведения аудитора обнаруженную ошибку.

## Запись — это...

Записью может быть бумажный или электронный носитель с такими элементами, как напоминания, электронные сообщения, контракты или отчеты. Записью также может быть карточка учета рабочего времени, отчет о расходах или отчет о производстве. Запись даже может существовать в виде электронного календаря, книги записей встреч, голосового сообщения или записи о расходах.

## Будьте любознательны

Контакты: Юридический отдел ИТТ, Финансовый отдел ИТТ, Отдел ИТТ по деловым отношениям

Политика: Записи компании

# Точное ведение учета

**Вместе...** Каждый из нас, на каждом уровне нашей компании, понимает, что мы обязаны быть хранителями наших бизнес-данных, что гарантирует точность представления реальных событий в наших отчетах. Мы руководствуемся системами, средствами управления и процедурами, установленными для обеспечения соответствия закону и надлежащего администрирования записей в течение жизненного цикла, от их создания, использования и распространения до защиты, хранения и утилизации. Мы осознаем, что точность в ведении учета — это наша общая ответственность.

## Будучи членом команды,...

### **Обеспечивайте точность и правильность наших бухгалтерских книг и записей.**

- Не создавайте недостоверных отчетов и не представляйте неправильно данные или информацию, например, ордера, данные продажи, инвентаризации, о доходах, часах работы и расходах.
- Формируйте точные, правдивые и полные заявления, отчеты и записи, и поощряйте других (или позволяйте им) делать то же самое.
- Руководствуйтесь нашей системой внутренних процессов, средств управления и бухгалтерских принципов.
- Пользуйтесь доступом только к тем записям, на доступ к которым вы имеете право. Делитесь записями и разглашайте их только тем лицам, которые уполномочены просматривать информацию, и имеют явную служебную необходимость цель для такого доступа.
- Сохраняйте записи, как предписано нашей *Политикой управления записями*.
- Если вы располагаете записями, на которые распространяется требование хранения документации по юридическим причинам, следуйте правилам, указанным в уведомлении. Если вы не уверены в том, что нужно сделать, обратитесь в Юридический отдел ИТТ.



# Заявления от имени ИТТ

## Вопросы и ответы

**В** Не давно я слышал/-а о некоторых запланированных изменениях в организационной структуре нашего подразделения о которых еще не было объявлено. Я хотел/-а бы отправить твит и сообщить другим об этих планах. Допустимо ли это?

**А** Нет. Данный тип информации является конфиденциальной деловой информацией, которой нельзя делиться в социальных сетях или с кем-либо, кто не уполномочен знать ее.

## Будьте любознательны

Контакты: Отдел по коммуникациям ИТТ

Политики: Связи с общественностью, Политика справедливого раскрытия информации в отношениях с владельцами ценных бумаг, аналитиками и другими. социальные сети

**Вместе...** Мы понимаем, что в ИТТ существуют специальные сотрудники, служащие официальными пресс-секретарями компании. Если мы не являемся официальным пресс-секретарем компании, мы не говорим от имени ИТТ и не создаем впечатления о том, что наши взгляды представляют собой взгляды ИТТ.

## Будучи членом команды,...

### Не говорите от имени ИТТ.

- Если к вам обратились с просьбой обсудить бизнес компании с какими-либо представителями прессы, инвесторами или рыночными аналитиками, не предоставляйте никакой информации. Сообщите запросившей стороне, что вы не уполномочены обсуждать тему, и направьте их в Отдел коммуникаций ИТТ или Отдела взаимоотношений с инвесторами ИТТ.
- Ссылаясь на ИТТ в социальных сетях, помните о том, что ваши заявления, посты, статьи в блогах, твиты и другие сообщения могут повлиять на мнение людей об ИТТ. Поэтому обязательно сообщайте о том, что материалы и мнения, размещаемые вами, принадлежат вам, а не компании.
- Никогда не раскрывайте какую-либо конфиденциальную информацию, и не размещайте никакие сведения о наших бизнес-партнерах, клиентах или членах команды, которые могли бы представлять собой угрозу, запугивание, шантаж, притеснение, травлю или дискриминацию.





## ТВИТ

Я активна в социальных сетях. Я размещаю информацию о моей личной жизни, но я также хотела бы обсуждать в моем новом блоге мою работу в ИТТ.

Перед этим я обратилась в Юридический отдел ИТТ. Они сослались на *Политику социальных медиа* и напомнили мне, что я должна:

- Выражать только личное мнение.
- Указывать только персональную контактную информацию.
- Не ссылаться на наши продукты или услуги, поскольку иное расценивалось бы, как реклама.
- Сохранять конфиденциальность торговых секретов ИТТ и частной или конфиденциальной информации.
- Не размещать онлайн ничего, что можно отнести к важной непубличной деловой информации.
- Всегда быть честной и точной, быстро исправлять ошибки.
- Всегда быть справедливой, вежливой и уважительной к нашим бизнес-партнерам, клиентам и членам команды.

Следуя данным простым требованиям, я понимаю, что смогу защитить и себя, и интересы компании.



# Как поднимать вопросы

## Мы содействуем политике открытых дверей

Каждый из нас несет ответственность за честность в каждом действии, даже если это означает принятие трудных решений. Если вы озабочены каким-либо связанным с работой поведением, которое, возможно, нарушает закон, наш Кодекс или политику компании, сообщите об этом.

Говоря вслух о проблемах и беспокойствах мы можем совместно работать над решениями, укрепляющими нашу компанию. Вместе мы возвращаем нашу среду, в которой все члены команды свободно говорят без страха наказания. Мы не наказываем никого, кто поднимает вопрос «откровенно», даже если позже выяснится, что озабоченность была не обоснована.

## Лидер по соблюдению этических норм в центральном офисе...

Член команды ИТТ, назначенный выслушать ваши вопросы о потенциальных нарушениях Кодекса поведения, закона или нормы, политики компании, и отвечать на них, предлагать поддержку или регистрировать официальный запрос на расследование, если это необходимо.

## Знайте, когда остановиться

Если вам нужен совет, или вы хотите поднять вопрос, начните с вашего менеджера или непосредственного руководителя: он/она — лучший вариант понять ситуацию и принять необходимые меры.

Если что-то кажется неправильным или, возможно, конфликтует, с требованиями данного Кодекса поведения, политикой компании или законом, вы должны это озвучить. Если вам неудобно говорить с вашим менеджером или непосредственным начальником, к вашим услугам и другие ресурсы.

Вы можете обратиться к следующим людям:

Подразделение вашей страны, или руководитель Отдела кадров центрального офиса  
Подразделения вашей страны, или руководитель Подразделения вашей страны  
Руководитель по соблюдению стандартов бизнеса в центральном офисе  
Подразделения вашей страны, или Финансовый директор или контролер в центральном офисе  
Подразделения вашей страны, или Юрист в центральном офисе  
Любой лидер по соблюдению этических норм в центральном офисе  
Если это применимо, ваш Руководитель предприятия

### **Начальник отдела корпоративного регулирования и контроля**

Тел.: +1 914.641.2138

[Chief.ComplianceOfficer@ITT.com](mailto:Chief.ComplianceOfficer@ITT.com)

### **Вице президент и директор по внутреннему аудиту и управлению рисками**

Тел.: +1 914.641.2051

[InternalAudit@ITT.com](mailto:InternalAudit@ITT.com)

### **Директор по соблюдению бизнес стандартов**

Тел.: +1 914.641.2151

[Director.BusinessConduct@ITT.com](mailto:Director.BusinessConduct@ITT.com)

### **Лидер по соблюдению этических норм в центральном офисе**

Тел. (анонимно): +1 914.641.2079 или +1 800.777.1738

[Ethics.Champion@ITT.com](mailto:Ethics.Champion@ITT.com)

### **Горячая линия ИТТ**

Круглосуточно по телефону или по сети, на вашем языке

Тел.: +1 503.619.1881 или +1 866.886.8385

[Ethics.ITT.com](http://Ethics.ITT.com)

## Наша Горячая линия

Круглосуточная международная горячая линия ИТТ, работающая при поддержке стороннего подрядчика, представляет собой комплексный и конфиденциальный инструмент отчетности, помогающий руководству бороться с мошенничеством, злоупотреблением и неправомерными действиями на рабочем месте.

В дополнение к ресурсам, указанным на предыдущей странице, Горячая линия — еще одно из нескольких доступных вам средств решения вопросов. В некоторых странах Горячая линия может только принимать отчеты, связанные с финансовыми, бухгалтерскими, аудиторскими или взяточническими вопросами. Если сотрудник обращается по вопросу, который может быть решен на местном уровне, в соответствии с местными юридическими требованиями, специально подготовленные сотрудники Горячей линии перенаправят его к местному руководству.

### Если вы обратились на Горячую линию,...

- У вас будет возможность указать свое имя и контактную информацию, или же ваше сообщение может остаться анонимным, если это допустимо законом.
- Специально подготовленный специалист по коммуникации тщательно задокументирует вашу проблему, или же вы сможете заполнить стандартный для данного случая веб-бланк.
- Ваш звонок не будет записан или отслежен. Онлайн-отчеты обрабатываются через надежный веб-сайт стороннего поставщика, специально разработанный для сохранения конфиденциальности.
- Предоставленная вами информация будет передана в Отдел ИТТ по деловым отношениям в США, и потенциально в любой другой офис, по принципу служебной необходимости, для соответствующего расследования и дальнейших действий.

**Одним из результатов наших Целей и принципов стало то, что они позволили членам наших команд увидеть, что значим не только результат, но и процесс его достижения. Они позволили нашим сотрудникам говорить, когда, по их мнению, происходит что-то неправильное. Культура ИТТ поддерживает этику и честность.**

## Расследования

В процессе расследования мы слушаем, чтобы понять и предполагаем положительные намерения. Исходя из этого, объективное участие каждого, кто вовлечен в расследование, обязательно.

Вы обязаны полностью сотрудничать в рамках расследований и своевременно, полностью и честно выполнять все запросы информации, проходить интервью или предоставлять документы. Предоставленная вами информация будет раскрыта только тем, кто должен ее знать.

Любой, кто не способен сотрудничать в рамках расследования или препятствует ему, будет подвержен дисциплинарным взысканиям, вплоть до и включая прекращение действия контракта.

Никогда не опасайтесь наказания и не позволяйте этому страху помешать вам озвучить проблему.

## Будьте любознательны

Контакты: Отдел ИТТ по деловым отношениям, Чемпионы по этике

Политики: Руководство по деловым отношениям, Политика заявлений  
Информирование о проблемных вопросах



## Отказы от ответственности, поправки и дополнительная информация

В определенных обстоятельствах и по письменному запросу Начальника отдела корпоративного регулирования и контроля мы можем посчитать необходимым отозвать положение нашего Кодекса. Отзыв положений нашего Кодекса для уполномоченных руководителей и директоров могут осуществляться только Советом директоров и будут разглашены публично, если это требуется законом или какой-либо нормой.

Мы оставляем за собой право в любое время вносить односторонние изменения в настоящий Кодекс, а также в любую политику или процедуру компании.

Только для США: Никакое положение Кодекса или упомянутой политики или процедуры компании не должно рассматриваться, как меняющее взаимоотношения трудоустройства без заключения коллективного трудового договора. Никакое положение кодекса не может быть интерпретировано или применено таким образом, чтобы нарушать права сотрудников на самоорганизацию, формирование, присоединение к или помощь трудовым организациям, право на заключение коллективного трудового договора, через выбранных ими представителей, или на вовлечение в другие совместные действия с целью заключения коллективного договора или другой взаимопомощи или защиты, а также на воздержание от участия в подобной деятельности.

Для стран, кроме США: Никакое положение данного Кодекса или какой-либо политики компании не призвано ограничивать или нарушать ваши права, оговоренные местным законодательством. В некоторых юрисдикциях данный Кодекс может дополняться местными поправками, адаптациями, дополнениями или дополнительными документами, в соответствии с применимым законодательством.



# ITT

ENGINEERED FOR LIFE

1133 Westchester Avenue  
White Plains, NY 10604

[www.itt.com](http://www.itt.com)